

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Сумський державний університет**

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

**Ректор СумДУ**

**Василь КАРПУША**

(введено в дію наказом №0512-І

від 17 травня 2021 р.)

**ПОРЯДОК ВИДАЧІ, ФОРМИ ТА ЗРАЗКИ  
ДОКУМЕНТІВ ПРО ВИЩУ ОСВІТУ  
В СУМСЬКОМУ ДЕРЖАВНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ**

(Версія 05)

(Базова версія затверджена наказом ректора від 14.12.2015 р. за № 1149-І)

**1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1 «Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті» (далі – **Порядок**) визначає технічні й організаційні засади виготовлення та видачі документів про вищу освіту в Сумському державному університеті (далі – СумДУ) за акредитованими освітніми програмами (спеціальностями).

1.2 Порядок регламентує діяльність структурних підрозділів університету, що організують навчальний процес для закріпленого за ними контингенту здобувачів вищої освіти, начального відділу та здійснюють відповідну підготовчу роботу і видачу документів про вищу освіту здобувачам.

1.3 Порядок діє в частині, що не суперечить чинному законодавству, загальнодержавній та внутрішньоуніверситетській нормативній базі управління якістю діяльності університету, є складовою останньої і розміщується у відповідному електронному Реєстрі, який є складовою офіційного сайту СумДУ.

**2 ОСНОВНІ ТЕРМІНИ, ВИЗНАЧЕННЯ ТА АБРЕВІАТУРИ**

**Бланк** – паперовий носій документа про вищу освіту, або його складової частини (без відтворення інформації, що повинна міститися в ньому), який містить набір кольорових, графічних, типографічних, дизайнерських постійних елементів, що забезпечують візуальну єдність документа.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.2 Версія 05
СумДУ		

**Документ про вищу освіту (науковий ступінь)** – документ, що видається особі, яка успішно виконала відповідну освітню (наукову) програму та пройшла атестацію. Документ про вищу освіту (науковий ступінь) видається за акредитованою освітньою програмою, містить інформацію (у тому числі, персональні дані), яка сформована в Єдиній державній електронній базі з питань освіти та відтворена на бланку поліграфічним способом про здобуту особою кваліфікацію (науковий ступінь). Інформація, яка повинна міститися в документі про вищу освіту, визначається затвердженим Кабінетом Міністрів України «Переліком обов'язкової інформації, яка повинна міститися в документах про вищу освіту (наукові ступені)» (далі – **Перелік**). Форма документа затвержується Наказом МОНУ. Дизайн документу визначає Сумський державний університет.

**Диплом з відзнакою** – це документ про вищу освіту, що видається за рішенням екзаменаційної комісії з підсумкової атестації здобувачу вищої освіти, який успішно опанував відповідну освітню програму, має середній бал у діапазоні, що відповідає оцінці «відмінно» (для 100-балльної шкали – не менше 90 балів, для 200-балльної – не менше 170 балів), за результатами підсумкової атестації отримав оцінку(и) «відмінно», виявив себе в науковій (творчій) роботі або має значні спортивні чи інші досягнення відповідно до професійного спрямування, що підтвержується рекомендацією випускової кафедри (відділення).

**Диплом з відзнакою доктора філософії** – це документ про вищу освіту, що видається на підставі окремого Положення.

**Диплом без відзнаки** – документ про вищу освіту, що видається здобувачу вищої освіти, який успішно виконав повний курс відповідної освітньої програми (але підсумкові оцінки не відповідають вимогам для видачі диплому з відзнакою) та склав заходи підсумкової атестації.

**Додаток до диплома** – невід’ємна частина документа про вищу освіту, відтворена на матеріальному носії, що містить інформацію (у тому числі, персональні дані), а також інформацію про видані органом (органами) акредитації відповідні акредитаційні сертифікати та рішення.

**Змістовна частина інформаційної складової документа про вищу освіту** – інформація про найменування закладу вищої освіти, рік його закінчення здобувачем, назву освітньої програми, галузі знань, спеціальності (напряму підготовки), спеціалізації (за наявності), професійної кваліфікації (у разі присвоєння), здобуті ступінь та кваліфікацію.

**Ідентифікаційна частина інформаційної складової документа про вищу освіту** – інформація про називу документа, його серію і номер, прізвище та ім’я здобувача вищої освіти.

**Інформаційна складова документа про вищу освіту** – перелік та наведена послідовність інформації, що повинна міститися в документі про вищу освіту (найменування та номер документа про вищу освіту, прізвище, ім’я здобувача,

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.3
СумДУ		Версія 05

найменування закладу вищої освіти, який видав документ про вищу освіту, рік закінчення, здобуті ступінь та кваліфікація тощо).

**Шаблон документа про вищу освіту** – незаповнена інформаційна складова документа про вищу освіту (в електронному або паперовому вигляді) у відповідному форматі (тип та розмір шрифта, його колір, міжстроковий інтервал, розміри відступів тощо) з коментарями щодо її заповнення.

### **Скорочення та абревіатури:**

- Диплом за формою Б – диплом бакалавра СумДУ;
- Диплом за формою М – диплом магістра СумДУ;
- Диплом за формою МБ – диплом молодшого бакалавра СумДУ;
- Диплом за формою МС – диплом молодшого спеціаліста СумДУ;
- Диплом за формою С – диплом спеціаліста СумДУ;
- Диплом за формою ДФ – диплом доктора філософії СумДУ;
- Диплом за формою ДН – диплом доктора наук СумДУ;
- Додаток за формулою DS – додаток європейського зразка DIPLOMA SUPPLEMENT;
- ЄДЕБО – Єдина державна електронна база з питань освіти.

## **3 ВИДИ ДОКУМЕНТІВ ПРО ВИЩУ ОСВІТУ ТА ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ПЕРЕЛІКУ ІНФОРМАЦІЇ В НИХ**

3.1 Види документів про вищу освіту (наукові ступені), що видаються здобувачам СумДУ, визначаються Законом України «Про вищу освіту» і залежать від їх рівня вищої освіти, за яким вони навчалися.

3.1.1 Випускникам початкового рівня вищої освіти видаються дипломи за формулою МС (для випускників з 2021 року прийому – також дипломи за формулою МБ).

3.1.2 Випускникам першого рівня вищої освіти видаються Дипломи за формою Б.

3.1.3 Випускникам другого рівня вищої освіти видаються Дипломи за формою М (додаток 2). До 2017 року прийому можуть видаватися Дипломи за формою С.

3.1.4 Випускникам третього рівня вищої освіти видаються Дипломи за формою ДФ (додаток 4).

3.1.5 Випускникам наукового рівня видаються Дипломи за формулою ДН (додаток 6).

3.1.6 Шаблони та зразки документів наведені у додатах 1-6.

3.1.7 Перелік інформації, яка повинна міститися в Дипломах за формулою МС відповідає переліку інформації для Дипломів за формулою МБ.

3.1.8 У Дипломах за формулою Б до 2016 року прийому замість спеціальності вказується напрям підготовки, замість спеціалізації – фахове спрямування.

3.1.9 Перелік інформації, яка повинна міститися в Дипломах за формулою С, відповідає переліку інформації для Дипломів за формулою М.

3.1.10 Інформація в Дипломах за формулою МБ, МС, Б, М, С, ДФ та в Додатах за формулою DS надається українською та англійською мовами.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.4 Версія 05
-------------	---	---------------------

## 4 ТЕХНІЧНИЙ ОПИС БЛАНКІВ ДОКУМЕНТІВ ПРО ВИЩУ ОСВІТУ

### 4.1 Бланк диплома про вищу освіту

4.1.1 Бланки Дипломів про вищу освіту розміром формату А4 (210×297 мм) виготовляються поліграфічним способом на папері щільністю не менше 150 г/м<sup>2</sup> та мають лицьовий і зворотній бік.

4.1.2 Текст в Дипломах про вищу освіту, розміщується лише з лицьового боку бланка та відтворюється друкарським способом (додаток 2, 4 та 6). Зворотний бік бланка Дипломів про вищу освіту (додаток 7) призначений для проставлення штампів консульської легалізації та апостилю і не містить жодних написів.

4.1.3 Лицьовий бік бланку друкується чотирма фарбами: жовтою (світло-пісочна: R204, G205, B126), світло-блакитною (електрик: R161, G255, B255), бірюзовою (крайола: R115, G180, B156) та сірою (ламатін: R148, G154, B166)). Зворотний бік бланку друкується двома фарбами: жовтою (світло-пісочна: R204, G205, B126), та світло-блакитною (електрик: R161, G255, B255). Фон бланку (додаток 8, п. а) – ромбічна сітка вузлового типу світло-блакитного та жовтого кольору розміром 1,2x1,2 мм та сітка світло-блакитного кольору товщиною ліній не більше 50 мкм. По периметру бланк має поле білого кольору ширину 6 мм.

4.1.4 На лицьовому боці бланку по периметру (на відстані 6 мм від краю) сторінка обрамлена рамкою шириною 9 мм з гільйошними розетками бірюзового кольору (додаток 8, п. б) Знизу по центру наданий контур фасада СумДУ, який виконаний сірою фарбою.

### 4.2 Бланк Додатку за формою DS

Бланк Додатку за формою DS виготовляється з трьох аркушів паперу формату А3 (297x420 мм, де розмір 297 мм – висота бланка) з'єднаних між собою посередині скобою та складених навпіл по лінії з'єднання, і є буклетом з 12 сторінок формату А4 (210x297 мм) (додаток 10). Щільність паперу – 80-120 г/м<sup>2</sup>.

Бланк документа надрукований трьома фарбами (жовтою, синьою та прозорою). Фон сторінок – гільйошна антисканерна сітка перемінної геометрії (псевдо-рельєфна сітка) світло-жовтого кольору (R255, G249, B166) (вертикальний крок ліній – 600 мкм під кутом 15° вправо, товщина ліній – не більше 50 мкм) зі свіченням в УФ-променях (додаток 8, п. в). По периметру на відстані 6 мм від краю сторінка обрамлена рамкою шириною 3 мм з гільйошними розетками темно-синього (R82, G60, B149) кольору (додаток 8, п. г). Під верхньою та над нижньою частинами рамки розміщується мікротекст «DIPLOMASUPPLEMENT DIPLOMASUPPLEMENT ...» висотою літер не більше 200 мкм синього кольору (додаток 8, п. д). Рівномірно на сторінці п'ятнадцять разів (п'ять рядків по три зображення) розміщено двома рядками під кутом 30° текст «DIPLOMA SUPPLEMENT» висотою літер 5 мм з підкресленням нижнього слова, який виконаний прозорою фарбою (додаток 8, п. е).

У дизайні бланка використані невидимі при денному свіtlі фарби, що мають свічення при дії УФ зеленого кольору.

Допустимі відхилення: за форматом і координатами розміщення друкованих елементів ± 0,5 мм; за кольором ± 10%

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.5 Версія 05
-------------	---	---------------------

#### 4.3 Бланк академічної довідки

Бланк Академічної довідки виготовляється з одного (двох) аркушів паперу формату А3 (297x420 мм), з'єднаних між собою посередині скобою та складених навпіл по лінії з'єднання, і є буклетом з 4(8) сторінок формату А4 (210x297 мм) (додаток 12). Щільність паперу – 80-120 г/м<sup>2</sup>. Бланк документа надрукований сірою (гейнсборо: (R224, G224, B224) фарбою. Фон сторінок – гільйошна антисканерна сітка перемінної геометрії сірого кольору( додаток 12, п. е).

### 5 ТЕХНІЧНИЙ ОПИС ШАБЛОНІВ ДОКУМЕНТІВ ПРО ВИЩУ ОСВІТУ

#### 5.1 Технічний опис шаблону дипломів державного зразка

На лицьовому боці бланку посередині на відстані 15 мм від верхнього краю розташовано зображення логотипу СумДУ (18x18 мм). Зліва від логотипу розміщується текст « Україна », справа – з вирівнюванням по центру лівої та правої частини текст « UKRAINE » звичайним шрифтом Times New Roman 12. Далі лицьовий бік бланку умовно поділяється на дві частини. Текстова інформація на лівій частині надається українською мовою, а на правій – англійською (додатки 1, 3, 5):

- а) назва диплому надається звичайним шрифтом Times New Roman 26 синього кольору;
- б) нижче по центру з відступом 6 pt розміщується серія, що складається з літери та двох цифр, та номер диплома, який містить шість цифр, звичайним шрифтом Times New Roman 16 чорного кольору;
- в) далі з відступом 3 pt з вирівнюванням по центру двома рядками з інтервалом 1,5 вказується ім'я та прізвище здобувача вищої освіти напівжирним шрифтом Times New Roman 22;
- г) інформація про найменування закладу вищої освіти та рік його закінчення надається з відступом 6 pt та розміщується з вирівнюванням по центру звичайним шрифтом Times New Roman 14 чорного кольору;
- д) інформація про освітню програму та здобуту кваліфікацію розміщується з вирівнюванням вправо для частини українською мовою та вирівнюванням вліво для частини англійською мовою шрифтом Times New Roman 12 чорного кольору. При цьому назва рядка виконується звичайним шрифтом, а змістовна інформація – напівжирним (інформація надається без лапків в називному відмінку. За необхідності, розмір шрифту або міжрядковий інтервал можна зменшувати (збільшувати). Інформація про освітню програму (для Дипломів за формою ДФ) та про результати публічного захисту наукових досягнень (для Дипломів за формою ДН) наводиться з вирівнюванням по центру;
- е) для дипломів з відзнакою в рядку «Додаткова інформація:», яка наводиться з відступом 6 pt, фраза «(з відзнакою ) / « with honours )» звичайним шрифтом Times New Roman 12 синього кольору;

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.6
СумДУ		Версія 05

- ж) посада керівника закладу вищої освіти українською та англійською мовами звичайним шрифтом Times New Roman 16 наводиться в лівій частині бланку з вирівнюванням по центру;
- 3) ім'я та прізвище керівника закладу вищої освіти українською та англійською мовами звичайним шрифтом Times New Roman 16 наводиться в правій частині бланку з вирівнюванням вправо;
- и) нижче з відступом 12 pt вказується місце для печатки «МП / Seal» (в лівій частині бланку з вирівнюванням вправо) та дата видачі диплома (в правій частині бланку з вирівнюванням вправо) звичайним шрифтом Times New Roman 12;
- к) знизу з вирівнюванням по центру в лівій (українською мовою) та правій (англійською мовою) частинах бланку звичайним шрифтом Times New Roman 8 зазначається текст: «У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою» / «In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail».

## 5.2 Технічний опис шаблону Додатка за формою DS

5.2.1 Поля сторінок додатку: верхнє – 1,4 см, нижнє – 1,3 см, ліве та праве – 2,0 см (для підрозділу 4.3 ліве та праве поле – 1,5 см). Вся текстова інформація друкується чорним кольором.

5.2.2 На першій сторінці зверху по центру звичайним шрифтом Arial 12 двома рядками надається напис «Україна / UKRAINE», нижче з відступом 6 pt зроблено напис «ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА», під ним – англійською мовою «DIPLOMA SUPPLEMENT» напівжирним шрифтом Arial 14.

5.2.3 Нижче двома рядками наводиться інформація про назву, серію, номер та дату видачі диплому українською та англійською мовами напівжирним шрифтом Arial 12; далі (з відступом 6 pt) двома рядками наводиться інформація про назву, номер та дату видачі додатку українською та англійською мовами напівжирним шрифтом Arial 12.

5.2.4 Нижче по центру наводиться текст: «(без диплома не дійсний / not valid without the diploma)» звичайним шрифтом Arial 10.

5.2.5 Далі бланк Додатка за формою DS умовно поділяється на дві частини. Текстова інформація у лівій частині наводиться українською мовою, у правій – англійською (додаток 9).

5.2.6 Інформація наводиться за розділами та підрозділами.

5.2.7 Найменування розділів наводиться великими літерами українською та англійською мовами напівжирним шрифтом Times New Roman 11 з відступом зверху – 6 pt.

5.2.8 Найменування пунктів додатку наводиться українською та англійською мовами звичайним шрифтом Times New Roman 11. Змістовна частина – напівжирним шрифтом Arial 11.

5.2.9 Змістовна частина нижченаведених пунктів друкується:

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.7
СумДУ		Версія 05

- для п. 4.2 – напівжирним шрифтом Times New Roman 9 (міжстроковий інтервал можна зменшувати);
- для п. 4.3 та 4.4 – звичайним шрифтом Arial 9;
- шапка таблиць п. 4.3 і 4.5 та зміст таблиці п. 4.5 – звичайним шрифтом Arial Narrow 9 (міжстроковий інтервал – 9 pt);
- змістовна частина таблиці п. 4.3 – звичайним шрифтом Arial Narrow 9;
- змістовна частина розділу 8 – звичайним шрифтом Times New Roman 9 (міжстроковий інтервал – 9,5 pt);
- змістовна частина пп. 1.3, 1.4, 7.1 та 7.3.3 зазначається один раз (не дублюється для англомовної частини додатку).

5.2.10 Рисунки розділу 8 повинні бути кольоровими.

5.2.11 На кожній сторінці, починаючи з першої, у нижньому колонтитулі по центру відтворюється номер додатку (звичайним шрифтом Arial 11 чорного кольору) та номер сторінки і, через правий слеш (/), їх загальна кількість (звичайним шрифтом Arial 9).

5.2.12 У разі, коли дублікат Додатка за формою DS надається українською та англійською мовами, а первинний документ був виданий російською мовою, на останній змістовній частині дублікату Додатка після тексту «У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою» надається текст: **«Переклад на українську мову виконаний ЗВО» / «Translated into Ukrainian by a higher education institution»**

5.2.13 Приклад заповнення першої сторінки Додатка за формулою DS наведений у додатку 10.

### 5.3 Технічний опис шаблону Академічної довідки

5.3.1 Поля сторінок академічної довідки: верхнє – 1,4 см, нижнє – 1,3 см, ліве та праве – 1,0 см. Вся текстова інформація друкується чорним кольором.

5.3.2 На першій сторінці зверху по центру звичайним шрифтом Times New Roman 12 двома рядками зазначається текст «УКРАЇНА / UKRAINE» та напівжирним шрифтом Times New Roman 14 одним рядком – текст «АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS» та зазначається її номер.

5.3.3 Далі бланк академічної довідки умовно поділяється на дві частини. Текстова інформація у лівій частині надається українською мовою, у правій – англійською (додаток 12).

5.3.4 Інформація наводиться блоками. Кожен блок розміщений в рамці.

5.3.5 Найменування блоків наводиться великими літерами українською та англійською мовами напівжирним шрифтом Times New Roman 11 з відступом зверху – 3 pt.

5.3.6 Найменування розділів кожного блоку наводиться великими літерами українською та англійською мовами звичайним шрифтом Times New Roman 11.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.8
СумДУ		Версія 05

5.3.7 Найменування пунктів додатку наводиться українською та англійською мовами звичайним шрифтом Times New Roman 11. Змістовна частина – напівжирним шрифтом Arial 11.

5.3.8 Таблиця «РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ» надається звичайним шрифтом Times New Roman 9 (міжрядковий інтервал шапки таблиці – 9 пт, а змістової частини – одинарний).

5.3.9 Змістовна частина окремих пунктів зазначається один раз (не дублюється для англомовної частини додатку).

5.3.10 На кожній сторінці, починаючи з першої, у нижньому колонтитулі по центру відтворюється номер академічної довідки (звичайним шрифтом Arial 11) та номер сторінки і, через правий слеш (/), їх загальна кількість (звичайним шрифтом Arial 9).

## **6 ПОРЯДОК ВИГОТОВЛЕННЯ ТА ВИДАЧІ ДОКУМЕНТІВ ПРО ВИЩУ ОСВІТУ**

6.1 Замовлення на отримання в ЄДЕБО реєстраційних номерів Документів про вищу освіту здійснює структурний підрозділ, який відповідає за випуск закріплених за ними контингенту здобувачів вищої освіти (далі – Структурний підрозділ), у відповідності до чинної нормативної бази – не раніше ніж за 30 днів до дати їх видачі (режим «Формування заявки на замовлення документів» модуля «Замовлення документів» розділу «Документи» ЄДЕБО). Реєстраційні номери Дипломів за формами ДФ та ДН визначаються згідно відповідної чинної нормативної бази.

6.2 Після отримання реєстраційних номерів Документів про вищу освіту та завершення підсумкової атестації здобувачів вищої освіти Структурним підрозділом присвоюються реєстраційні номери для «Журналу реєстрації виданих дипломів», відповідна інформація вноситься до ЄДЕБО (модуль «Видача документів» розділу «Документи» ЄДЕБО) та формується наказ про завершення навчання за формою, що затверджена МОНУ (режим «Наказ про завершення навчання» модуля «Студенти» розділу «Навчальний процес» ЄДЕБО).

6.3 Замовлення на створення інформації, що відтворюється в Документах про вищу освіту, формується Структурним підрозділом в ЄДЕБО та, за допомогою АСУ «Деканат» (відповідно до п. 5) створюється документ у форматі «rtf».

### **6.4 Виготовлення Дипломів про вищу освіту**

6.4.1 Виготовляється зворотній бік бланку диплома (п. 4.1 та додаток 7) з нанесенням фону тільки на одній стороні.

6.4.2 Інформація, що сформована відповідно до п. 6.3 по кожному здобувачу вищої освіти (документ у форматі «rtf» з фоновою сіткою), перетворюється в документ формату «pdf» (не більше 50 документів формату «rtf» в одному файлі формату «pdf») та друкується в бланк диплому (п. 6.4.1).

6.4.3 Сформований документ підписується керівником закладу вищої освіти та проставляється гербова печатка закладу вищої освіти.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.9 Версія 05
-------------	---	---------------------

## 6.5 Виготовлення Додатків за формою DS

6.5.1 Виготовляється бланк додатку (п. 4.2).

6.5.2 Інформація, що сформована відповідно до п. 6.3 по кожному здобувачу вищої освіти (документ у форматі «rtf» з фоновою сіткою), перетворюється в документ формату «pdf» (для кожного здобувача окремо) та друкується в бланк диплому (п. 6.5.1).

6.5.3 Оскільки Додаток за формою DS викладається на кількох окремих аркушах, він прошивается (стрічкою або ниткою) на лінії згину через три отвори на відстані 20 мм від нижнього краю з інтервалом 15 мм, зазначається кількість прошитих та пронумерованих аркушів, підписується уповноваженою на підпис особою (відповідальний за організацію видачі документів про вищу освіту в Структурному підрозділі, який визначений наказом ректора) та проставляється печатка Структурного підрозділу (зразок наведений у додатку 8, п. ж).

6.5.4 Сформований документ підписується директором інституту (центру, коледжу, технікуму), деканом факультету або завідувачем відділу докторантuri та аспірантури і проставляється гербова печатка відповідного структурного підрозділу.

## 6.6 Виготовлення академічних довідок

6.6.1 Інформація, що сформована АСУ відповідно до п. 6.3 по кожному здобувачу вищої освіти (документ у форматі «rtf» з фоновою сіткою), перетворюється в документ формату «pdf» (для кожного здобувача окремо) та друкується.

6.6.2 Документ підписується директором інституту (центру, коледжу, технікуму), деканом факультету або завідувачем відділу докторантuri та аспірантури і проставляється гербова печатка.

6.6.3 У випадку, коли кількість сторінок академічної довідки більше чотирьох (два або більше окремих аркушів формату А3), вона прошивается (стрічкою або ниткою) на лінії згину через три отвори на відстані 20 мм від нижнього краю з інтервалом 15 мм, зазначається кількість прошитих та пронумерованих аркушів, підписується уповноваженою на підпис особою (відповідальний за організацію видачі документів про вищу освіту у структурному підрозділі, який визначений наказом ректора) та проставляється печатка структурного підрозділу (зразок наведений у додатку 8, п. ж).

## 6.7 Порядок видачі Документів про вищу освіту

6.7.1 Видача Документів про вищу освіту та додатків до них здійснюється на підставі наказу керівника закладу вищої освіти про завершення навчання за освітньо-професійними (освітньо-науковими) програмами (п. 6.2), науковим рівнем.

6.7.2 Структурним підрозділом формується та роздруковується «Журнал реєстрації виданих дипломів» (режим «Друк журналу» модуля «Видача документів» розділу «Документи» ЕДЕБО). Аркуші журналу пронумеруються, прошнуровуються та скріплюються печаткою.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.10 Версія 05
СумДУ		

6.7.3 Документи про вищу освіту видаються відповідним Структурним підрозділом здобувачам вищої освіти або уповноваженими ними особам відповідно до чинного законодавства.

6.7.4 Видача Документа про вищу освіту засвідчується в «Журналі реєстрації виданих дипломів» підписами осіб, що видали та отримали документ.

## 7 ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

7.1 Порядок вводиться в дію з наступного дня після його затвердження наказом ректора.

7.2 Зміни та доповнення до Порядку можуть вноситися наказом ректора або наказом ректора за рішенням вченої ради університету або відповідного дорадчого органу. Таким же чином Порядок скасовується.

7.3 Відповіальність за актуалізацію Порядку та контроль за виконанням його вимог несуть посадові особи університету відповідно до їх функціональних обов'язків.

7.4 Визначити таким, що втратили чинність, наказ ректора №526-І від 11.06.2010 р. «Про порядок видачі документів з відзнакою», «Порядок видачі та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті» (версія 04), затверджений наказом № 0375-І від 12.04.2021 р.

Відповідальний за укладення Положення:

Начальник навчального відділу

Юлія ЧОРТОК

ПОГОДЖЕНО:

Радник ректора

Анатолій ВАСИЛЬЄВ

Перший проректор

Сергій ЛЕОНІВ

Проректор з НПР

Інна ШКОЛЬНИК

Начальник  
навчально-організаційного управління

Володимир ЮСКАЄВ

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.11
СумДУ	Додаток 1 Форма Дипломів за формою МБ (МС), Б, М (МС)	Версія 05

а) Шаблон диплому

<b>УКРАЇНА</b>		<b>UKRAINE</b>
<p style="margin-top: 10px;">(назва Диплома про вищу освіту)<sup>1)</sup></p> <p style="margin-top: 5px;">№ _____ (серія)      (номер)</p> <p style="margin-top: 10px;">(ім'я здобувача)</p> <p style="margin-top: 5px;">закінчив у 20____ році<sup>2)</sup> Сумський державний університет</p> <p style="margin-top: 10px;">Освітня програма<sup>3)</sup> акредитована <b>Національним агентством із забезпечення якості вивчої освіти</b><sup>4)</sup></p> <p style="margin-top: 5px;">здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти<sup>5)</sup> _____ галузь знань<sup>6)</sup> _____ спеціальність<sup>6)(7)</sup> _____ спеціалізація<sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація<sup>9)</sup> _____</p> <p style="margin-top: 5px;">Додаткова інформація: <b>Диплом з відзнакою</b><sup>9)</sup></p>		
<p style="margin-top: 10px;">(Name diploma of higher education)<sup>1)</sup></p> <p style="margin-top: 5px;">№ _____ (Series)      (Number)</p> <p style="margin-top: 10px;">(First name(s))</p> <p style="margin-top: 5px;">in 20____ completed the full course<sup>2)</sup> of Sumy State University</p> <p style="margin-top: 10px;">Educational Program<sup>3)</sup> accredited by <b>Ministry of Education and Science of Ukraine</b><sup>4)</sup></p> <p style="margin-top: 10px;">obtained qualification: Degree<sup>5)</sup> _____</p> <p style="margin-top: 5px;">Field of Study<sup>6)</sup> _____ Program Subject Area<sup>6)(7)</sup> _____ Specialization<sup>8)</sup> _____ Professional Qualification<sup>9)</sup> _____</p> <p style="margin-top: 5px;">Additional information: <b>Diploma with honours</b><sup>9)</sup></p>		
<p>(Посада керівника<sup>10)</sup> / Position of the Head)      (підпись / Signature)</p> <p>МП / Seal</p> <p style="margin-top: 10px;">У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою</p> <p style="margin-top: 10px;">In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail</p> <p style="margin-top: 10px;">(Ім'я, прізвище / First name(s), Last name(s))      «_____» / _____ 20____      (дата видачі / Date of issue)</p>		

Примітки:

- 1) Випускникам початкового рівня (короткий цикл) вищої освіти видається **ДИПЛОМ МОЛОДШОГО БАКАЛАВРА / JUNIOR BACHELOR'S DIPLOMA**; Випускникам початкового рівня (короткий цикл) вищої освіти може видаватися **ДИПЛОМ МОЛОДШОГО СПЕЦІАЛІСТА / JUNIOR SPECIALIST DIPLOMA**. Випускникам першого рівня вищої освіти видається **ДИПЛОМ БАКАЛАВРА / BACHELOR'S DIPLOMA**. Випускникам другого рівня вищої освіти видається **ДИПЛОМ МАГІСТРА / MASTER'S DIPLOMA**. Випускникам другого рівня вищої освіти до 2017 року прийому може видаватися **ДИПЛОМ СПЕЦІАЛІСТА / SPECIALIST DIPLOMA**. Випускникам третього рівня вищої освіти видається **ДИПЛОМ ДОКТОРА ФІЛОСОФІЇ / DIPLOMA OF DOCTOR OF PHILOSOPHY**. Перелік інформації, яка повинна міститися в дипломах молодшого спеціаліста (див. п. б додатку) відповідає переліку інформації для дипломів молодшого бакалавра (див. п. в). Перелік інформації, яка повинна міститися в дипломах спеціаліста (див. п. з, и), відповідає переліку інформації для дипломів магістра (див. п. ж).
- 2) У дипломах молодшого бакалавра (молодшого спеціаліста), бакалавра, магістра (спеціаліста), що видається випускникам (випускницям), який(а) є іноземцем або особою без громадянства, що прибув(ла) в Україну з метою навчання, додатково (в дужках) зазначаються рік вступу та повне найменування закладу освіти, до якого іноземець або особа без громадянства вступили на початку навчання в Україні:  
 «(вступив у 20\_\_\_\_ році до \_\_\_\_\_) /  
 «(Was admitted in 20\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_)»

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.12
СумДУ	Додаток 1 – Форма Дипломів за формою МБ (МС), Б, М (МС) (продовження)	Версія 05

- 3) У разі здобуття вищої освіти за спеціальностями (напрямами підготовки), які використовувались до набрання чинності постанови Кабінету Міністрів України від 29.04.2015 р. за № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» слова «Освітня програма» замінюються словами **«Спеціальність/Program Subject Area»**, а для бакалаврів – на слова **«Напрям підготовки/Program Subject Area»**
- 4) Найменування органу акредитації:
- Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти / Higher Education Quality Assurance (NAQA, Ukraine)
  - Міністерством освіти і науки України / Ministry of Education and Science of Ukraine
- 5) Зазначається один з варіантів:
- ступінь вищої освіти **молодший бакалавр / Junior Bachelor`s Degree**
  - ступінь вищої освіти **бакалавр / Bachelor`s Degree**
  - ступінь вищої освіти **магістр / Master`s Degree**
- У дипломах спеціаліста та дипломах молодшого спеціаліста у рядку «ступінь вищої освіти» зазначається освітньо-кваліфікаційний рівень:
- ступінь вищої освіти **освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліст / Educational-qualification level of Specialist**
  - ступінь вищої освіти **освітньо-кваліфікаційний рівень молодший спеціаліст / Educational-qualification level of Junior Specialist**
- 6) Найменування без коду.
- 7) У дипломах бакалавра до 2016 року прийому замість спеціальності вказується напрям підготовки та (за потреби) замість спеціалізації – фахове спрямування (див. п. 2).
- 8) Вказується за потреби. В разі відсутності інформації рядки вилучаються.
- 9) Вказується тільки для дипломів з відзнакою. В разі відсутності інформації рядок вилучається.
- 10) У дипломах молодшого бакалавра (молодшого спеціаліста) посада керівника – директор коледжу (технікуму), у дипломах бакалавра, магістра та спеціаліста посада керівника – ректор (директор Конотопського інституту, директор Шосткинського інституту). У дипломах та додатках до них іноземних здобувачів вищої освіти – перший проректор.

#### б) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах молодшого спеціаліста

<i>Українською мовою</i>	<i>Англійською мовою</i>
Спеціальність _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>освітньо-кваліфікаційний рівень молодший спеціаліст</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Program Subject Area _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Educational-qualification level of Junior Specialist</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Specialization <sup>8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.13
СумДУ	Додаток 1 – Форма Дипломів за формою МБ (МС), Б, М (МС) (продовження)	Версія 05

в) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах молодшого бакалавра

Українською мовою	Англійською мовою
Освітня програма _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>молодший бакалавр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Educational Program _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Junior Bachelor's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Specialization <sup>8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

г) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах бакалавра (для здобувачів вищої освіти до 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Напрям підготовки _____ акредитований _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>бакалавр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <b>напрям підготовки</b> <sup>7)</sup> _____ спеціалізація <sup>7,8)</sup> <b>фахове спрямування</b> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Program Subject Area _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Bachelor's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>7)</sup> _____ Study Program <sup>7,8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

д) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах бакалавра (для здобувачів вищої освіти з 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Освітня програма _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>бакалавр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Educational Program _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Bachelor's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Specialization <sup>8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

е) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах магістра (для здобувачів вищої освіти до 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Спеціальність _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>магістр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Program Subject Area _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Master's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.14
СумДУ	Додаток 1 – Форма Дипломів за формою МБ (МС), Б, М (МС) (продовження)	Версія 05

е) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах магістра (для здобувачів вищої освіти до 2016 року прийому спеціальності «Лікувальна справа»)

Українською мовою	Англійською мовою
Спеціальність _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>магістр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <b>фахова спеціальність</b> _____	Program Subject Area _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Master's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Study Program _____

ж) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах магістра (для здобувачів вищої освіти з 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Освітня програма _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>магістр</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Educational Program _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Master's Degree</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Specialization <sup>8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

з) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах спеціаліста (для здобувачів вищої освіти до 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Спеціальність _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліст</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Program Subject Area _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Educational-qualification level of Specialist</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

и) Інформація про здобуту кваліфікацію у дипломах спеціаліста (для здобувачів вищої освіти 2016 року прийому)

Українською мовою	Англійською мовою
Освітня програма _____ акредитована _____  здобув кваліфікацію: ступінь вищої освіти <b>освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліст</b> галузь знань <sup>6)</sup> _____ спеціальність <sup>6)</sup> _____ спеціалізація <sup>8)</sup> _____ професійна кваліфікація <sup>8)</sup> _____	Educational Program _____ accredited by _____  obtained qualification: <b>Educational-qualification level of Specialist</b> Field of Study <sup>6)</sup> _____ Program Subject Area <sup>6)</sup> _____ Specialization <sup>8)</sup> _____ Professional Qualification <sup>8)</sup> _____

<p>УКРАЇНА</p> <p>СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ SUMY STATE UNIVERSITY</p>		<p>MASTER'S DIPLOMA</p> <p>M00 № 123456</p> <p>Andrii ANDRIENKO</p> <p>закінчив у 2021 році</p> <p>Сумський державний університет</p> <p>Освітня програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська акредитована Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти</p> <p>Здобув кваліфікацію:</p> <p>ступінь вищої освіти Магістр</p> <p>галузь знань <b>03 Гуманітарні науки</b></p> <p>спеціальність <b>035 Філологія</b></p> <p>спеціалізація Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</p> <p>професійна кваліфікація (<i>у разі присвоєння</i>)</p> <p>Додаткова інформація <b>диплом з видознаком</b> (за потреби)</p> <p>Ректор / Rector</p> <p>МП / Seal</p> <p>30 червня / June 2021</p>	<p>Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті</p> <p>Додаток 2 – Приклад Диплому за формою М</p> <p>Стор.15</p> <p>Версія 05</p> <p>UKRAINE</p> <p>Educational Program Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English accredited by Higher Education Quality Assurance (NAQA, Ukraine)</p> <p>in 2021 completed the full course of Sumy State University</p> <p>Educational Program Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English accredited by Higher Education Quality Assurance (NAQA, Ukraine)</p> <p>obtained qualification:</p> <p>Master's Degree</p> <p>Field of Study <b>03 Humanities</b></p> <p>Program Subject Area 035 Philology</p> <p>Specialization Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English</p> <p>Professional Qualification</p> <p>Additional information: <b>Diploma with honours</b></p> <p>Vasyl KARPUSHYA / Vasyl KARPUSHYA</p> <p>In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail</p>
--	--	--	--

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.16
СумДУ	Додаток 3 – Форма Диплома за формою ДФ	Версія 05

<b>УКРАЇНА</b>  <b>ДИПЛОМ</b> <b>ДОКТОРА ФІЛОСОФІЇ</b> <b>№</b> <small>(Series) _____ (Number) _____</small> <small>(Ім'я здобувача)</small> <small>(прізвище здобувача)</small> виконав дисертацію у <b>Сумському державному університеті</b> відповідно до освітньо-наукової программи <sup>1)</sup> _____ Освітньо-наукова програма акредитована <b>Національним</b> <b>агентством із забезпечення якості вищої освіти<sup>2)</sup></b> У спеціалізованій вченій раді <b>Сумського державного університету</b> здобув ступінь доктора філософії галузь знань <sup>3)</sup> _____ спеціальність <sup>3)</sup> _____ про що рішення набрало чинності з <small>“ ” 20_ p.<sup>4)</sup></small>	<b>UKRAINE</b>  <b>DIPLOMA OF</b> <b>DOCTOR OF PHILOSOPHY</b> <b>№</b> <small>(Series) _____ (Number) _____</small> <small>(First name(s))</small> <small>(Last name(s))</small> prepared a dissertation at the <b>Sumy State University</b> according to the educational-scientific programme <sup>1)</sup> _____ The educational-scientific programme is accredited by <b>Higher Education</b> <b>Quality Assurance (NAQA, Ukraine)<sup>2)</sup></b> The specialized Scientific Council at the <b>Sumy State University</b> conferred the <b>Doctor of Philosophy</b> Degree Field of Study <sup>3)</sup> _____ Program Subject Area <sup>3)</sup> _____ which decision entered into force as of <small>“ ” 20_ p.<sup>4)</sup></small>	<b>Василь КАРПУША / Vasyl KARPUSHA</b> МП / Seal <small>30 червня / June 2021</small> <small>У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою</small> <small>In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.</small>
--	---	--

**Примітки:**

- 1) Найменування без коду.
- 2) Зазначається для акредитованої освітньо-наукової програми. Для неакредитованих освітніх програм не заповнюється при видачі дипломів в рамках експерименту з присудження ступеня доктора філософії відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 06 березня 2019 року № 167 «Про проведення експерименту з присудження ступеня доктора філософії».
- 3) Найменування без коду.
- 4) Дата наказу ректора СумДУ «Про введення в дію рішення вченої ради з присудження ступеня доктора філософії».

УКРАЇНА	UKRAINE	СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ SUMY STATE UNIVERSITY
<b>ДИПЛОМ</b>		<b>DOCTOR OF PHILOSOPHY</b>
<b>ДОКТОРА ФІЛОСОФІЇ</b>		<b>ANDRIENKO</b>
<b>ДП № 123456</b>		<b>DR № 123456</b>
<b>Андрій</b>		<b>Andriii</b>
<b>АНДРІЕНКО</b>		<b>ANDRIENKO</b>
<p>Виконав дисертацію у <b>Сумському державному університеті</b> відповідно до освітньо-наукової програми Право Освітньо-наукова програма акредитована Національним агентством з забезпечення якості вищої освіти</p>		
<p>У спеціалізованій вченій раді <b>Сумського державного університету</b> здобув ступінь доктора філософії галузь знань <b>08 Право</b> спеціальність <b>081 Право</b></p>		
<p>про що рішення набрало чинності 3 “ ” 20 р.</p>		
<p>which decision entered into force as of “ ” 20 p.</p>		
<p>Ректор / Rector</p>		
<p>МП / Seal</p>		
<p>30 червня / June 2021</p>		
<p>Басиль КАРПУША / Vasyl KARPUSHYA</p>		
<p>In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail</p>		
<p>У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей переважає текст українською мовою</p>		

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.18
СумДУ	Додаток 5 – Форма Диплома за формою ДН	Версія 05

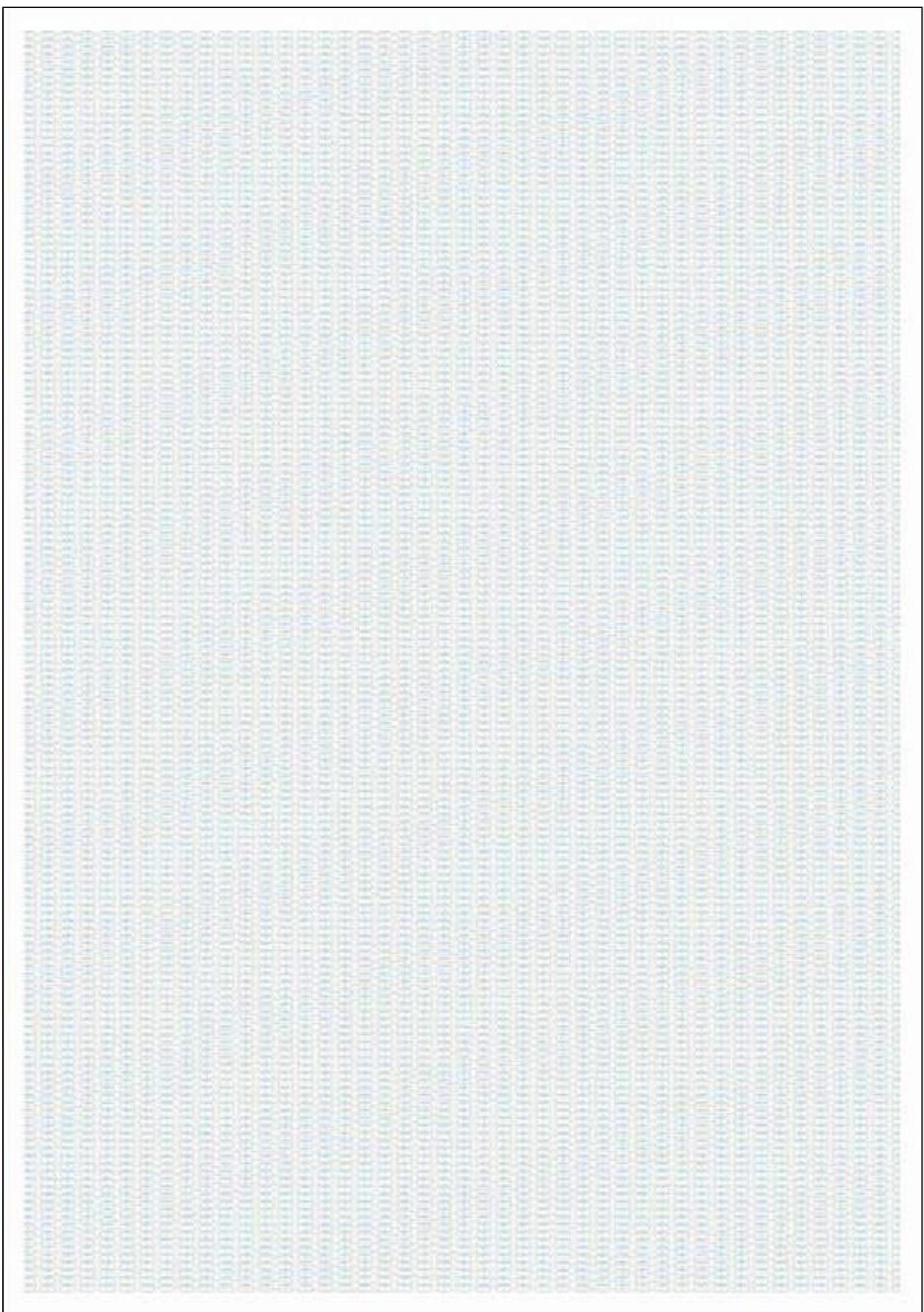
<p style="text-align: center;"><b>УКРАЇНА</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ДИПЛОМ</b> <b>ДОКТОРА НАУК</b></p> <p style="text-align: center;">№ (серія) _____ (номер) _____  (ім'я)  (п'юссиме)</p> <p style="text-align: center;">У спеціалізованій вченій раді <b>Сумського державного університету</b> за результатами публічного захисту наукових досягнень  (у вигляді дисертації / опублікованої монографії / наукової доповіді за сучасність статей) здобув науковий ступінь <b>доктора наук</b> галузь знань<sup>1)</sup> _____ спеціальність<sup>1)</sup> _____ про що рішення набрало чинності з “ ” 20 __ p.<sup>2)</sup></p> <p style="text-align: center;">Ректор / Rector МП / Seal</p>	 <p><b>УКРАЇНА</b></p> <p><b>DOCTOR OF SCIENCES</b> <b>DIPLOMA</b></p> <p>№ (Series) _____ (Number) _____  (Last name(s)) At specialized Scientific Council at <b>Sumy State University</b> following the results of public defence of the scientific achievements  (in the form of a dissertation / a published monograph / scientific report based on a series of articles) conferred the <b>Doctor of Science</b> Degree Field of Study<sup>1)</sup> _____ Program Subject Area<sup>1)</sup> _____ which decision entered into force as of “ ” 20 __ p.<sup>2)</sup></p> <p style="text-align: right;">Василь КАРПУША / Vasyly KARPUSHA 30 червня / June 2021</p>	<p>У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою</p> <p>In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail</p>
---	---	---

**Примітки:**

- 1) Найменування без коду.
- 2) Дата наказу МОНУ «Про рішення з питань присудження наукових ступенів і присвоєння вчених звань».

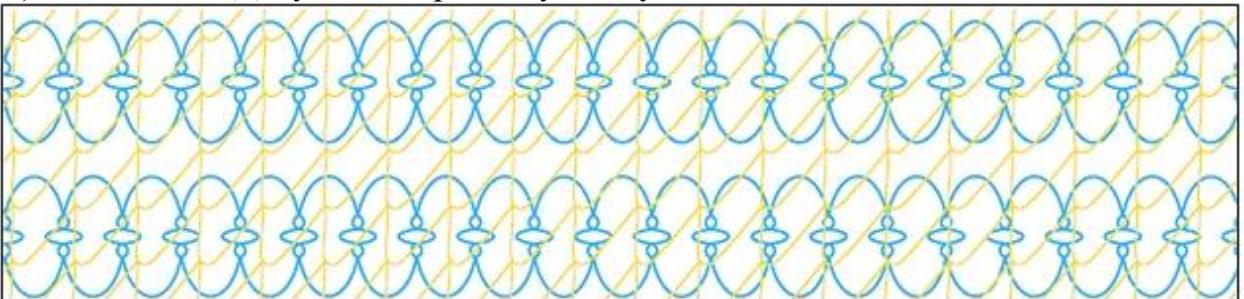
УКРАЇНА	UKRAINE
<b>ДИПЛОМ</b>	
<b>ДОКТОРА НАУК</b>	
XX № 123456	XX № 123456
Андрій	Andrii
АНДРІЕНКО	ANDRIENKO
У спеціалізованій вченій раді Сумського державного університету за результатами публічного захисту наукових досягнень у вигляді дисертації	At specialized Scientific Council at Sumy State University following the results of public defence of the scientific achievements in the form of a dissertation
здобув науковий ступінь доктора наук галузь знань <b>08 Право</b> спеціальність <b>081 Право</b> про цю рішення набрало чинності 3 “ ” 20 р.	conferred the <b>Doctor of Science Degree</b> Field of Study <b>08 Law</b> Program Subject Area <b>081 Law</b> which decision entered into force as of “ ” 20 p.
Ректор / Rector	Басиль КАРПУША / Vasyl KARPUSHYA
МП / Seal	30 червня / June 2021
 In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail	
У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей переважає текст українською мовою	

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.20
СумДУ	Додаток 7 – Зворотній бік Дипломів за формою МБ (МС), Б, М (С), ДФ та ДН	Версія 05

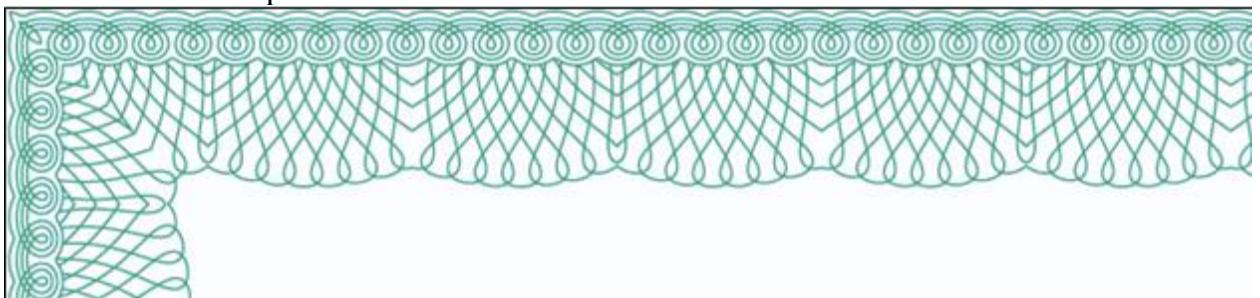


МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.21
СумДУ	Додаток 8 – Елементи дизайну Документів про вищу освіту	Версія 05

а) Фон бланків Документів про вищу освіту



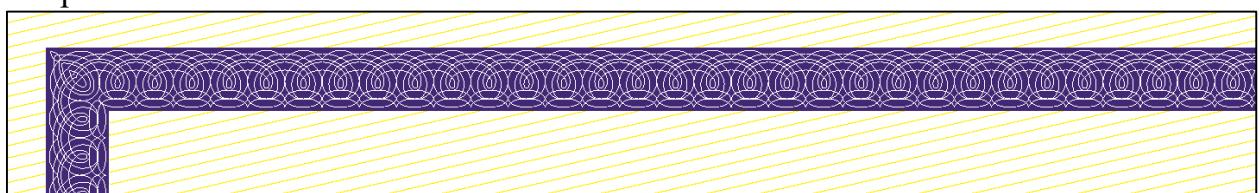
б) Обрамлення лицьового боку бланка Документів про вищу освіту – рамка з гільйошними розетками



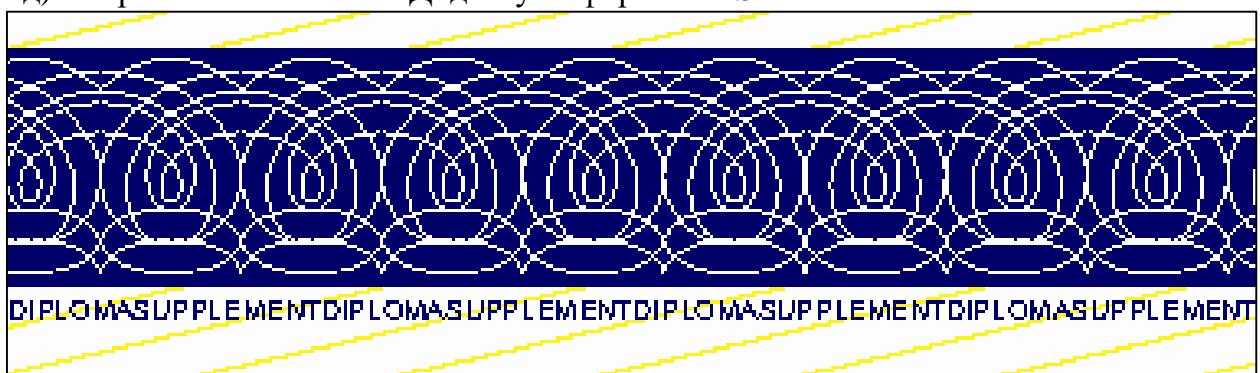
в) Фон сторінок бланку Додатку за формою DS – гільйошна антисканерна сітка



г) Обрамлення сторінок бланку Додатку за формою DS – рамка з гільйошними розетками



д) Мікротекст на бланках Додатку за формою DS

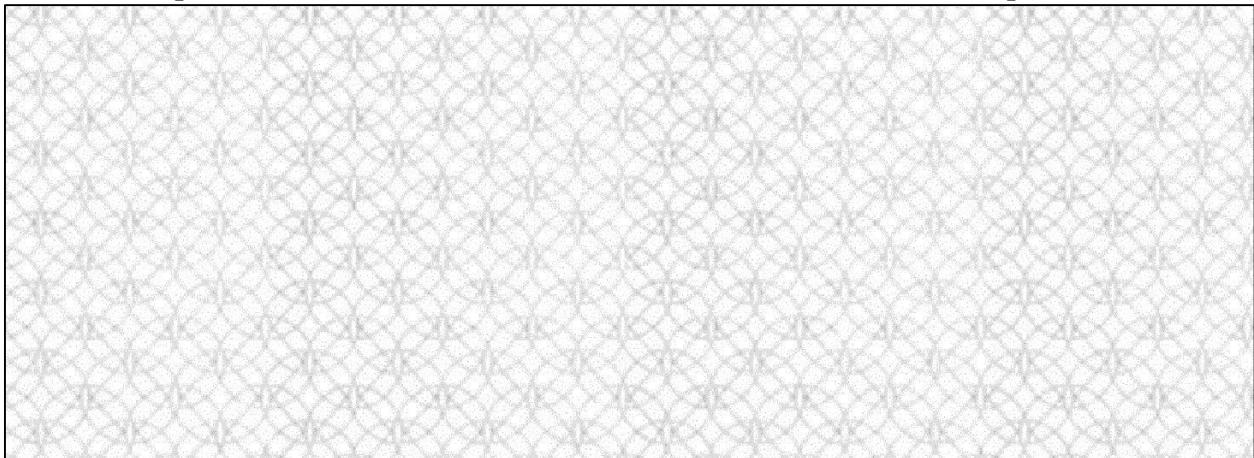


МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.22
СумДУ	Додаток 8 – Елементи дизайну Документів про вищу освіту <i>(продовження)</i>	Версія 05

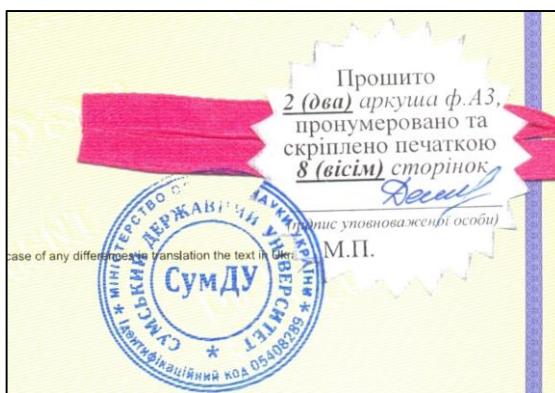
е) Фоновий текст на бланках Додатку за формою DS



е) Фон сторінок бланка академічної довідки –сітка з гільйошними розетками



ж) Зразок прошивки Додатку за формою DS



УКРАЇНА  
UKRAINEДОДАТОК ДО ДИПЛОМА  
DIPLOMA SUPPLEMENTДиплом xxxxxxxxxx<sup>1)</sup> № \_\_\_\_\_  
Diploma \_\_\_\_\_ (серія) \_\_\_\_\_ (номер)Дата видачі xx/xx/20xx  
Date of issueДодаток до диплома<sup>2)</sup> \_\_\_\_\_  
Diploma supplement \_\_\_\_\_Дата видачі xx/xx/20xx  
Date of issue

(без диплома не дійсний / not valid without the diploma)

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ  
ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER  
OF THE QUALIFICATION

1.1 Прізвище

1.1 Last name(s)

1.2 Ім'я

1.2 First name(s)

1.3 Дата народження / 1.3 Date of birth

xx/xx/19xx1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / 1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education<sup>2)</sup>2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ  
КВАЛІФІКАЦІЮ2. INFORMATION IDENTIFYING THE  
QUALIFICATION

2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь

2.1 Name of qualification and (if applicable) title conferred

<sup>3)</sup>2.1.1 Ступінь вищої освіти<sup>4)</sup>2.1.1 Degree<sup>4)</sup>2.1.2 Спеціальність<sup>5)</sup>2.1.2 Program Subject Area<sup>5)</sup>

2.1.3 Спеціалізація

2.1.3 Specialization

Освітня програма<sup>6)</sup> \_\_\_\_\_Educational Program<sup>6)</sup> \_\_\_\_\_Спеціалізація<sup>7)</sup> \_\_\_\_\_Specialization<sup>7)</sup> \_\_\_\_\_2.1.4 Професійна кваліфікація<sup>7)</sup>2.1.4 Professional Qualification<sup>7)</sup>2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за  
кваліфікацією<sup>5)</sup>2.2 Main field(s) of study for the qualification<sup>5)</sup>2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв  
кваліфікацію

2.3 Name and status of awarding institution

Сумський державний університет, заклад  
освіти державної форми власності, у сфері  
управління Міністерства освіти і науки  
України. Ліцензія на провадження освітньої  
діяльності (наказ Міністерства освіти і  
науки України від xx/xx/20xx № xxx)<sup>8)</sup>Sumy State University, state-owned  
educational institution, under the Ministry of  
Education and Science of Ukraine. License for  
carrying out educational issued by Ministry of  
Education and Science of Ukraine (order of  
xx/xx/20xx No.xxx)<sup>8)</sup>2.4 Назва і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3),  
який реалізує освітню програму  
Зазначено у пункті 2.32.4 Name and status of institution (if different from 2.3)  
administering studies  
Specified in 2.32.5 Мова(и) навчання/оцінювання<sup>9)</sup>  
Українська, англійська2.5 Language(s) of instruction/examination<sup>9)</sup>  
Ukrainian, EnglishXXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>1/12<sup>11)</sup>

**3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ**

3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій<sup>12)</sup>

3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

**XXX кредитів ЕКТС (x рік xx місяці для очної форми здобуття освіти).**

**Всього (включаючи трансфер кредитів попередньої освіти) – XXX кредитів ЕКТС<sup>13)</sup>**

3.3 Вимоги для вступу<sup>14)</sup>

**Освітній ступінь бакалавра (6 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом**

**4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНІЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТИ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

4.1 Форма здобуття освіти<sup>15)</sup>

4.2 Програмні результати навчання

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

**Трансфер кредитів попередньої освіти – XXX кредитів ЕКТС<sup>13)</sup>**

**3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION**

3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework<sup>12)</sup>

3.2 Official duration of programme in credits and/or years

**XXX ECTS credits (x year xx months of full-time study).**

**All together (including credits transfer of the previous education) – XXX ECTS credits<sup>13)</sup>**

3.3 Access requirements(s)<sup>14)</sup>

**Bachelor's Degree (NQF Level 6) or higher. On a competitive basis**

**4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED**

4.1 Mode of study<sup>15)</sup>

4.2 Programme learning outcomes

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

**Credits transfer of the previous education – XXX ECTS credits<sup>13)</sup>**

Код освітнього компоненту (за наявності) / Component code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcome	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits <sup>16)</sup>	Оцінка за школою закладу вищої освіти / Institutional Grade <sup>17)</sup>
1			
2			
3			
...			
Освітні компоненти, кредити з яких були визнані (перезараховані) за попередньою освітою ( _____ ) / Components that have been credited from previous education ( _____ ) <sup>18)</sup>		(назва ЗВО) (name of ZVO)	
1			
2			
3			
...			
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та середній підсумковий бал / Total number of ECTS credits and average final score			

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>

X/12<sup>11)</sup>

Критерій оцінювання знань закладу вищої освіти за \_\_\_\_\_ бальною шкалою. Оцінки "Відмінно", "Добре", "Задовільно" виставляються: за підсумками екзаменів; за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів); за результатами роботи на практиках. Оцінка "зараховано" виставляється за підсумками виконання індивідуальних завдань, лабораторних робіт, практичних та семінарських занять. Шкала ЄКТС відображає відносну успішність студента у складі потоку/курсу: А – 10% найбільш успішних студентів; В – наступні 25%; С – наступні 30%; D – наступні 25%; E – наступні 10%).<sup>19)</sup>

Criteria of knowledge assessment of the educational institution on a \_\_\_\_\_-point scale. "Excellent", "Good", "Satisfactory" grades show the results of: examinations, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. "Passed" show the results of individual tasks, laboratory work, workshops and seminars. The ECTS rank is a relative grading indicating the learner's performance within the cohort: A top 10%; B next 25%; C next 30%; D next 25%; E next 10%.<sup>19)</sup>

Довідник з розподілу оцінок/ Reference book on ratings<sup>20)</sup>

Оцінка за національною шкалою / National grade	Рівень досягнень, % / Marks, %	Кількість балів / Marks
Excellent / Відмінно	xx - 100%	xx - xxx
Good / Добре	xx - xx%	xx - xx
Satisfactory / Задовільно	xx - xx%	xx - xx
Fail / Незадовільно	0 - xx%	0 - xx
Passed / Зараховано	xx - 100%	xx - xxx
Fail / Не зараховано	0 - xx%	0 - xx

## 4.5 Загальна класифікація кваліфікації

## 4.5 Overall classification of the qualifications

Класифікація кваліфікації / classification system	Критерії / Criteria <sup>21)</sup>
Диплом з відзнакою / Diploma with honours	Середній бал у діапазоні, що відповідає оцінці «відмінно» (для 100-бальної шкали – не менше 90 балів, для 200-бальної – не менше 170 балів), за результатами підсумкової атестації отримав оцінку(и) «відмінно», виявив себе в науковій (творчій) роботі або має значні спортивні чи інші досягнення відповідно до професійного спрямування, що підтверджується рекомендацією випускової кафедри (відділення) / Average score in the range corresponding to the grade "excellent" (for 100-point scale - not less than 90 points, for 200-point scale - not less than 170 points), passed the final certification with grades "excellent" and proved himself in scientific (creative) work or has significant sports or other achievements in accordance with the professional orientation that is confirmed by the recommendation of the graduating department.
Диплом / Diploma	успішне виконання програми підготовки/ successful completion of a study programme

## 5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

## 5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Доступ до подальшого навчання<sup>22)</sup>5.1 Access to further study<sup>22)</sup>5.2 Доступ до регульованої професії<sup>23)</sup>5.2 Access to a regulated profession<sup>23)</sup>

## 6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

## 6. ADDITIONAL INFORMATION

## 6.1 Додаткова інформація

## 6.1 Additional information

## 6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація та строки навчання в кожному з них (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності) /

## 6.1.2 Сроки навчання в кожному з них / Duration of training in each of them

Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course units within the framework(s) of academic mobility) <sup>24)</sup>

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>X/12<sup>11)</sup>

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Стор.26 Версія 05
-------------	---	----------------------

<b>Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx / Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx</b>	<b>xx/xx/20xx – xx/xx/20xx X років/years</b>	<b>xx/xx/20xx – xx/xx/20xx xx місяців/months</b>
<b>Сумський державний університет / Sumy State University</b>		
6.2 Інша інформація		
6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи) <b>Сумський державний університет; вул. Римського-Корсакова, 2, м. Суми, 40007, Україна; Тел. +38-0542-33-40-58; факс. +38-0542-33-40-58; http://www.sumdu.edu.ua</b>		
6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі) <b>Диплом бакалавра, серія XX № XXXXXX від xx.xx.20xx, Сумський державний університет, м.Суми, Україна</b>		
6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифікату/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації) <b>Сертифікат про акредитацію освітньої програми НД-ІІІ № 1977810 від 14.12.2015 (термін дії - до 01.07.2022)</b>		
6.2.4 Інформація про особливі досягнення та відзнаки <sup>25)</sup>		
6.2.5 Інша інформація		
6.2.5.1 Підсумкова атестація		
6.2.5.2 Тема кваліфікаційної роботи <b>(захист кваліфікаційної роботи відбувся англійською мовою)<sup>7)</sup></b>		
7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА		
7.1 Дата /7.1 Date <b>xx/xx/20xx</b>		
7.2 Підпись / 7.2 Signature		
7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти		
7.3.1 Ініціали, Прізвище <sup>26)</sup>		
7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи) <sup>27)</sup>		
7.3.3 Реєстраційний номер в журналі видачі / 7.3.3 Registration number in register		
7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal М.П.		
XXXXXXXXXXXX <sup>10)</sup> X/12 <sup>11)</sup>		

## 8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоїв.

### 8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

університет - багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження, академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження;

коледж - заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження, академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та/або прикладні наукові дослідження;

стипендійний коледж - заклад вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

### 8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження тривітневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» тривіневу систему поступово імплементовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу різноманітність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних освітніх траекторій, а також спутувала підвищення порівнянності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

## 8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

### 8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and/or applied research; academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and/or applied research;

college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and in a decade a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine "On Higher Education", a three-cycle system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

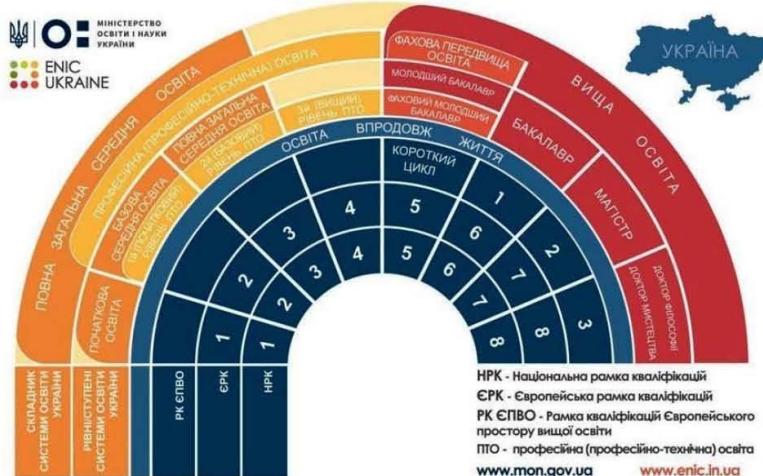
Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific/educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree/Doctor of Fine Arts Degree respectively.

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>

X/12<sup>11)</sup>

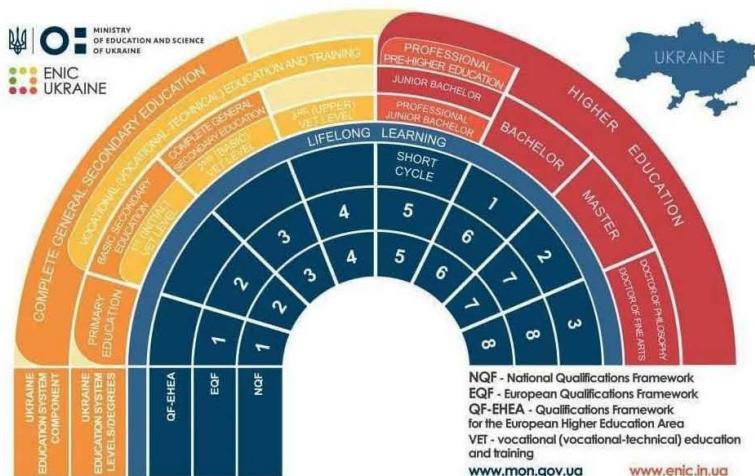
## НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519,  
 затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341



## NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341 dated November 23 2011  
as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No.519. dated June 25 2020



Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до диплома про вищу освіту за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який прирівнюється до диплома молодшого бакалавра.

The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine "On Higher Education" entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

XXXXXXXXXXXX<sup>10</sup>  
X/12<sup>11</sup>)

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

З метою надання, визнання, підтвердження кваліфікації та освітніх компонентів, а також сприяння академічній мобільності здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України запроваджено Європейську кредитну трансферно-накопичувальну систему (ЕКТС). Особи одного кредиту ЕКТС становить 30 годин.

Детальну інформацію подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6. відповідно. Діаграма 1 надає узагальнююче резюме.

### 8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм.

Освітня діяльність у сфері вищої освіти проводиться на підставі ліцензій, що видаються визначенним Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування об'єктів здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти. З 16 січня 2020 року ліцензуванню у сфері вищої освіти підлягають:

- 1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;
- 2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професії, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності закладами вищої освіти може бути знайдена у Єдиній державній електронній базі з питань освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галуззю знань) або спеціальністю. З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- 1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- 2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- 3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реестру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

### 8.4 Організація та структура системи вищої освіти

#### 8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр - це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЕКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в ній повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перевезаразувати кредити ЕКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій. Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

#### 8.4.2 Бакалавр

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine "On Higher Education" entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

After the Law of Ukraine "On Higher Education" entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

#### 8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

- 1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;
- 2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

- 1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);
- 2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;
- 3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher education quality assurance that are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine. The effective list of such agencies is approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine as of 10 July 2019 No. 554-p on the basis of the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR).

#### 8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

##### 8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor's Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

##### 8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>

X/12<sup>11)</sup>

програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в ній повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

#### 8.4.3 Магістр

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра за умови наявності в ній ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій. Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

#### 8.4.4 Інтегровані 'наскрізні' програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300-360 кредитів ЄКТС. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій. Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

#### 8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії - це освітньо-науковий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченого радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій. Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

#### 8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва - це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої програми підготовки доктора мистецтва становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій. Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

carrying 180-240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

#### 8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational programme carrying 90-120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

#### 8.4.4 Integrated 'continuous' Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300-360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary or on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

#### 8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational- scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational- scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjunct) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 90-120 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

#### 8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30-60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>

X/12<sup>11)</sup>

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.31
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Версія 05

8.5 Джерела офіційної інформації:

- Міністерство освіти і науки України (МОН).  
Офіційний вебсайт: [www.mon.gov.ua](http://www.mon.gov.ua)
- Державне підприємство «Інфоресурс» Міністерства освіти і науки України  
Офіційний вебсайт: <https://www.inforesurs.gov.ua/>
- Державне підприємство «Інформаційно-імджеувальний центр»  
Міністерства освіти і науки України, що виконує функції  
Національного інформаційного центру академичної мобільності  
(ENIC Ukraine)  
Офіційний вебсайт: [http://enic.in.ua/](http://enic.in.ua)

8.5 Official Sources of Information

- Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)
- Official website: [www.mon.gov.ua](http://www.mon.gov.ua)
- State Enterprise "Inforesurs" of the Ministry of Education and Science of Ukraine
- Official website: <https://www.inforesurs.gov.ua/>
- State Enterprise "Information and Image Center" of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)
- Official website: [http://enic.in.ua/](http://enic.in.ua)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою /  
In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail

XXXXXXXXXXXX<sup>10)</sup>  
X/12<sup>11)</sup>

### Примітки:

У полях дубліката додатку, які не можуть бути заповнені у зв'язку із відсутністю інформації у первинному документі, ставиться відповідна позначка: «XXXXXX», або робиться запис: «Інформація відсутня у первинному документі» / «There is no information in the original document». У разі неможливості отримання інформації ставиться відмітка «Інформація недоступна у зв'язку з ...» / «Information is not available due to ...».

- 1) Назва диплома:
  - Диплом **молодшого бакалавра**;
  - Диплом **молодшого спеціаліста**;
  - Диплом **бакалавра**;
  - Диплом **магістра**;
  - Диплом **спеціаліста**;
  - Диплом **доктора філософії**.
- 2) Номер додатка – це код картки здобувача в Єдиній державній електронній базі з питань освіти (інформація із поля ID у модулі «Здобувачі освіти - Картки здобувачів» ЄДЕБО). Для дублікатів документів про вищу освіту для випускників, у яких відсутня історія навчання в ЄДЕБО, замість коду картки здобувача зазначається ID фізичної особи. Для дубліката додатка до кода картки здобувача додаються чотири знаки (перші два знаки – дві останні цифри року видачі оригіналу, наступні два знаки – дві останні цифри року видачі дублікату)
- 3) У відповідності зі стандартом вищої освіти
- 4) Зазначається один з варіантів (див. додаток 1,пп.б-и):
  - **молодший бакалавр / Junior Bachelor's Degree**;
  - **бакалавр / Bachelor's Degree**;
  - **магістр / Master's Degree**;
  - **доктор філософії / Doctor of Philosophy Degree**
 Для дипломів спеціаліста та молодшого спеціаліста у рядку «ступінь вищої освіти» зазначається освітньо-кваліфікаційний рівень:
  - освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліст / Educational-qualification level of Specialist;**
  - освітньо-кваліфікаційний рівень молодший спеціаліст / Educational-qualification level of Junior Specialist.**
- 5) Код та найменування.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.32
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Версія 05

- 6) Найменування без коду.
- 7) Вказується за потреби. В разі відсутності інформації рядки вилучаються
- 8) Реквізити наказу Міністерства «Про ліцензування освітньої діяльності»:  
**наказ Міністерства освіти і науки України / Ministry of Education and Science of Ukraine (до 09.12.2010 та з 01.03.2013)**  
**наказ Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України / Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine (з 10.12.2010 до 28.02.2013)**
- 9) Українська мова зазначається для всіх здобувачів вищої освіти.
- 10) Номер додатка (*зазначається у нижньому колонитулі*).
- 11) Порядковий номер сторінки та загальна кількість сторінок додатку (*зазначається у нижньому колонитулі*).
- 12) Для початкового рівня (короткий цикл) вищої освіти зазначається:  
**П'ятий рівень Національної рамки кваліфікацій (короткий цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, п'ятий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя) / NQF Level 5 (Short cycle of QF-EHEA / EQF Level 5)**

Для першого рівня вищої освіти:

**Шостий рівень Національної рамки кваліфікацій (перший цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, шостий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя) / NQF Level 6 (First cycle of QF-EHEA / EQF Level 6)**

Для другого рівня вищої освіти:

**Сьомий рівень Національної рамки кваліфікацій (другий цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, сьомий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя) / NQF Level 7 (Second cycle of QF-EHEA / EQF Level 7)**

Для третього рівня вищої освіти:

**Восьмий рівень Національної рамки кваліфікацій (третій цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, восьмий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя) / NQF Level 8 (Third cycle of QF-EHEA / EQF Level 8)**

- 13) Фраза зазначається для здобувачів зі скороченим терміном навчання
- 14) При вступі на початковий рівень вищої освіти для здобуття ступеня молодшого фахового бакалавра (молодшого спеціаліста) зазначається:

**Базова середня освіта або вищий рівень. За конкурсом (за результатами вступних випробувань) / Basic secondary education (NQF Level 2) or higher. According to the competition (according to the results of entrance examinations).**

При вступі на початковий рівень вищої освіти для здобуття ступеня молодшого бакалавра зазначається:

**Повна загальна середня освіта (3 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами зовнішнього незалежного оцінювання, творчих конкурсів, вступних іспитів або співбесіди) /**

**Complete general secondary education (NQF Level 3) or higher. According to the competition (according on the results of External Independent Assessment, creative competitions, entrance exams or interviews)**

При вступі на перший рівень вищої освіти з нормативним терміном навчання:

**Повна загальна середня освіта (3 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами вступних випробувань у формі зовнішнього незалежного оцінювання, творчих конкурсів, вступних іспитів або співбесіди) /**

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.33
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Версія 05

**Complete general secondary education (NQF Level 3) or higher. By competition (based on the results of entrance examinations in the form of External Independent Assessment, creative competitions, entrance exams or interviews)**

При вступі на перший рівень вищої освіти зі скороченим терміном навчання:

**Освітньо-кваліфікаційний рівень молодшого спеціаліста (5 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами зовнішнього незалежного оцінювання та фахового вступного випробування) / Junior Specialist's qualification level (NQF Level 5) or higher. According to the competition (according to the results of External Independent Assessment and professional entrance testing)**

або

**Освітній ступінь молодшого бакалавра (5 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами зовнішнього незалежного оцінювання та фахового вступного випробування) / Junior Bachelor's Degree (NQF Level 5) or higher. / According to the competition (according to the results of External Independent Assessment and professional entrance testing)**

При вступі на другий рівень вищої освіти (в т. ч. для спеціальності 017 «Фізична культура і спорт» з 2021 року прийому):

**Освітній ступінь бакалавра (6 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами складання єдиного вступного іспиту з іноземної мови та фахового вступного випробування) / Bachelor's Degree (NQF Level 6) or higher. According to the competition (based on the results of passing the unified entrance exam in a foreign language and the professional entrance testing)**

При вступі на другий рівень вищої освіти для спеціальності 017 «Фізична культура і спорт» (до 2021 року прийому):

**Освітній ступінь бакалавра (6 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами складання єдиного вступного іспиту з іноземної мови та єдиного фахового вступного випробування) / Bachelor's Degree (NQF Level 6) or higher. According to the competition (based on the results of passing the unified entrance exam in a foreign language and the unified professional entrance testing)**

При вступі на другий рівень вищої освіти для спеціальності 081 «Право»:

**Освітній ступінь бакалавра (6 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами складання єдиного вступного іспиту з іноземної мови та єдиного фахового вступного випробування) / Bachelor's Degree (NQF Level 6) or higher. According to the competition (based on the results of passing the unified entrance exam in a foreign language and the unified professional entrance testing)**

При вступі на другий рівень вищої освіти спеціальностей «Медицина», «Стоматологія» та «Педіатрія»:

**Повна загальна середня освіта (3 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами вступних випробувань у формі зовнішнього незалежного оцінювання, вступних іспитів або співбесіди) /**

**Complete general secondary education (NQF Level 3) or higher. By competition (based on the results of entrance examinations in the form of External Independent Assessment, entrance exams or interviews)**

При вступі на третій рівень вищої освіти:

**Освітній ступінь магістра (7 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом (за результатами складання вступних випробувань) / Master's Degree (NQF Level 7) or higher. According to the competition (according to the results of the entrance exams)**

При вступі іноземних громадян зазначається:

**За конкурсом (за результатами складання вступних іспитів) / According to the competition (according to the results of the entrance exams)**

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.34
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Версія 05

Національна рамка кваліфікацій для дублікатів надається як на дату видачі первинного документа, , так і на дату видачі його дубліката.

15) Зазначається один з варіантів:

- **Очна (денна) / Full-time;**
- **Очна (вечірня) / Part-time (evening)**
- **Заочна / Intermittent (Off-Campus)**

16) У разі відсутності інформації по кредитам ЄКТС зазначаються години.

17) Надається за формулою:

для галузі знань 22 Медицина: **170 (відмінно / Excellent; A);**

для інших: **97 (відмінно / Excellent).**

18) Окремим блоком надаються освітні компоненти, кредити з яких були визнані (перезараховані) за попередньою освітою (в т.ч. при поновленні) із зазначенням назви ЗВО. При цьому в розділі 6.1.1 зазначається назва ЗВО за попередньою освітою та термін навчання в ньому.

19) Фраза зазначається для здобувачів галузі знань 22 Медицина.

20) Таблиця розподілу оцінок розраховується на основі всіх оцінок, що вносяться до додатку до диплома, усіх випускників (денної та заочної форми здобуття освіти) щонайменше останніх двох років випуску за певною спеціальністю (галуззю знань) за визначенням закладу вищої освіти (далі - випускники).

Відсоток кожного діапазону оцінок (не більше 20 діапазонів) розраховується як відношення кількості оцінок, отриманих випускниками в цьому діапазоні, до загальної кількості оцінок всіх випускників. Наприклад, при розрахунку таблиці розподілу оцінок для випускників 2021 року за певною спеціальністю необхідно обрати дані випускників 2019, 2020, 2021 років. Загальна кількість оцінок у одного випускника - 40. Кількість випускників за цією спеціальністю за 3 роки становить 120 осіб. Кількість оцінок в діапазоні від 90 до 100 балів у всіх обраних випускників - 436. Тоді відсоток дорівнює:  $436/(40 \times 120) \times 100\% = 9,1\%$ . Зазначений розрахунок проводиться для кожного діапазону.

21) Зазначено для здобувачів початкового, першого та другого рівня вищої освіти.

Для здобувачів третього рівня вищої освіти зазначити:

**«За результатами виконання індивідуального навчального плану частка підсумкових оцінок «відмінно» за національною шкалою («A» за шкалою ECTS) становить не менше як з 75 відсотків оцінок за усіма освітніми компонентами, передбаченими навчальним планом, частка оцінки «добре» за національною шкалою («B» або «C» за шкалою ECTS) – не більше 25%, оцінка «задовільно» відсутня.**

**Протягом підготовки в аспірантурі здобувач був учасником програм академічної мобільності загальною тривалістю не менше 50 днів (або однієї програми тривалістю більше ніж 30 днів).**

**Протягом підготовки в аспірантурі здобувач був учасником НДР за замовленням МОН України та/або інших НДР за зовнішнім замовленням (господарчі договори та гранти) загальною тривалістю не менше 6 місяців.**

**Захист дисертації доктора філософії відбувся в межах нормативного терміну підготовки.» /**

**«According to the results of the individual curriculum, the share of final grades "excellent" of the national scale («A» on the ECTS scale) is not less than 75% of grades according to educational components of the curriculum, the share of "good" grades of the national scale («B» or «C» on the ECTS scale) - not more than 25%, grade "satisfactory" is not available. During postgraduate training, the Applicant was a participant of academic mobility programs with a total duration of at least 50 days (or one program lasting more than 30 days).**

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.35
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS (продовження)	Версія 05

**During postgraduate training, the Applicant was a participant of scientific-research work on requests of the Ministry of Education and Science of Ukraine and / or other scientific-research work on external request (business contracts and grants) with a total duration of at least 6 months.**

**The defense of the doctor of philosophy dissertation took place within the normative term of preparation».**

**22) Для здобувачів початкового рівня (короткий цикл) вищої освіти зазначається:**

**Має право продовжити навчання на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти та набувати додаткові кваліфікації в системі освіти дорослих /**

**Provides access to first (bachelor) level of higher education to gaining of additional qualification within adult education system.**

Для здобувачів першого рівня вищої освіти:

**Має право продовжити навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти та набувати додаткові кваліфікації в системі освіти дорослих /**

**Provides access to second (master) level of higher education to gaining of additional qualification within adult education system.**

Для здобувачів другого рівня вищої освіти:

**Має право продовжити навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти та набувати додаткові кваліфікації в системі освіти дорослих /**

**Provides access to third (educational-scientific) level of higher education to gaining of additional qualification within adult education system.**

Для здобувачів другого рівня вищої освіти галузі знань 22 Медицина:

**Для подальшої професійної підготовки за спеціальністю має вступати на програми післядипломної освіти. Має право продовжити навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти та набувати додаткові кваліфікації в системі освіти дорослих /**

**For further professional training in the specialty must include postgraduate education programs. Provides access to third (educational-scientific) level of higher education to gaining of additional qualification within adult education system.**

**23) Для нерегульованих професій (до затвердження МОН переліку регульованих професій) зазначається: «Не передбачено» / «Not applicable».**

**24) У т.ч. при зміні форми здобуття освіти (наприклад: «Сумський державний університет (форма здобуття освіти – очна (денна))» / «Sumy State University (Mode of study – Full-time)».**

**25) У разі наявності вказується:**

**- Диплом з відзнакою / Diploma with honours;**

**- Переможець другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності **XXX XXXXXXXXXXXXXXXXX** (диплом I ступеня) / The second round winner of All-Ukrainian contest of Scholarly Papers on **XXX XXXXXXXXXXXXXXXXX** (First Class Diploma);**

**- Переможець другого туру Всеукраїнської студентської олімпіади зі спеціальності **XXX "XXXXXXXXXXXXXX"** (диплом I ступеня) / The second round winner of the All-Ukrainian Student Olympiad in the specialty **XXX "XXXXXXXXXXXXXX"** (first degree diploma);**

**- Переможець другого туру Всеукраїнської студентської олімпіади з дисципліни **"XXXXXXXXXXXXXX"** (диплом I ступеня) / The second round winner of the All-Ukrainian Student Olympiad in the discipline **"XXXXXXXXXXXXXX"** (first degree diploma);**

**- Волонтерська діяльність;**

**- Перелік дисциплін понад навчальний план, у т.ч. за період академічної мобільності:**

**«Понад навчальний план були вивчені наступні дисципліни: ...» /**

**«In addition to the curriculum, the following disciplines were studied: ...».**

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.36
СумДУ	Додаток 9 – Форма Додатка за формою DS ( <i>продовження</i> )	Версія 05

У разі відсутності особливих досягнень зазначається: «**Інформація про особливі досягнення та відзнаки відсутня» / «There is no information about special achievements and awards».**

- 26) В українському варіанті вказується ініціал імені та прізвище, в англійському – ім'я та прізвище.
- 27) Додаток до диплома засвідчується директором інституту (коледжу, технікуму) або деканом факультету

	<p style="text-align: center;">УКРАЇНА UKRAINE</p> <p style="text-align: center;"><b>ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА</b> <b>DIPLOMA SUPPLEMENT</b></p> <p><b>Диплом магістра № 123456</b> Diploma</p> <p><b>Додаток до диплома № 1234567890</b> Diploma supplement</p> <p style="text-align: center;">(без диплома не дійсний / not valid without the diploma)</p> <p><b>1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ</b></p> <p>1.1 Прізвище <b>АНДРІЄНКО</b></p> <p>1.2 Ім'я <b>Андрій</b></p> <p>1.3 Дата народження / 1.3 Date of birth <b>xx/xx/19xx</b></p> <p>1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / 1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education <b>XXXXXX</b></p> <p><b>2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ КВАЛІФІКАЦІЮ</b></p> <p>2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь <b>магістр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</b></p> <p>2.1.1 Ступінь вищої освіти <b>Магістр</b></p> <p>2.1.2 Спеціальність <b>035 Філологія</b></p> <p>2.1.3 Спеціалізація Освітня програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Спеціалізація Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</p> <p>2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі присвоєння) <b>03 Гуманітарні науки</b></p> <p>2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією <b>Сумський державний університет, заклад освіти державної форми власності, у сфері управління Міністерства освіти і науки України. Ліцензія на провадження освітньої діяльності (наказ Міністерства освіти і науки України від xx/xx/20xx № xxx)</b></p> <p>2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію <b>2.4 Назва і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму <b>Зазначено у пункті 2.3</b></b></p> <p>2.5 Мова(и) навчання/оцінювання</p>	<p><b>Дата видачі xx/xx/20xx</b> Date of issue</p> <p><b>Дата видачі xx/xx/20xx</b> Date of issue</p> <p>1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION</p> <p>1.1 Last name(s) <b>ANDRIENKO</b></p> <p>1.2 First name(s) <b>Andrii</b></p> <p>1.3 Date of birth <b>xx/xx/19xx</b></p> <p>1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education <b>XXXXXX</b></p> <p><b>2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION</b></p> <p>2.1 Name of qualification and (if applicable) title conferred <b>Master of Philology with Specialization in «Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary - English»</b></p> <p>2.1.1 Degree <b>Master's Degree</b></p> <p>2.1.2 Program Subject Area <b>035 Philology</b></p> <p>2.1.3 Specialization Educational Program Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English Specialization Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English</p> <p>2.1.4 Professional Qualification (if awarded) <b>03 Humanities</b></p> <p>2.2 Main field(s) of study for the qualification <b>03 Humanities</b></p> <p>2.3 Name and status of awarding institution <b>Sumy State University, state-owned educational institution, under the Ministry of Education and Science of Ukraine. License for carrying out educational issued by Ministry of Education and Science of Ukraine (order of xx/xx/20xx No.xxx)</b></p> <p>2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) <b>Specified in 2.3</b></p> <p>2.5 Language(s) of instruction/examination</p>
--	--	--

## УКРАЇНА

## UKRAINE

АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS №<sup>1)</sup>ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА  
ВИЩОЇ ОСВІТИ

## GENERAL INFORMATION OF THE STUDENT

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ

INFORMATION OF THE STUDENT

Прізвище

Last name(s)

Ім'я

First name(s)

Дата народження / Date of birth<sup>2)</sup>Код картки фізичної особи в Сдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database on Education<sup>3)</sup>

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ

## INFORMATION ON STUDIES

Зарахований(а)/прикріплений(а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)

Enrolled/attached to the Higher Education Institution (institution of professional higher education, territorially separated structural subdivision of the Higher Education Institution, research institution)

**Сумський державний університет****Sumy State University**

Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)

Location of the educational (research) institution

**вул. Римського-Корсакова, 2, м. Суми****2,Rymsky-Korsakov St., Sumy**

Країна закладу

Country of institution

**Україна****UKRAINE**

Інститут (факультет)

Institute (faculty)

Ступінь вищої освіти<sup>4)</sup>Degree<sup>4)</sup>Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма<sup>5)</sup>Educational Programme (Educational- Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)<sup>5)</sup>Галузь знань (галузі знань)<sup>6)</sup>Field(s) of Study<sup>6)</sup>Спеціальність (спеціальності)<sup>6)</sup>Programme Subject Area(s)<sup>6)</sup>Спеціалізація<sup>7)</sup>Specialization<sup>7)</sup>Акредитована<sup>8)</sup>Accredited by<sup>8)</sup>Мова(и) навчання/оцінювання<sup>9)</sup>Language(s) of instruction/examination<sup>9)</sup>**Українська, англійська****Ukrainian, English**Форма здобуття освіти<sup>10)</sup>Mode of study<sup>10)</sup>

Термін навчання

Period of education

**XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX****XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX**Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)<sup>11)</sup>Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)<sup>11)</sup>XXXXXXXXXX<sup>12)</sup>1/8<sup>13)</sup>

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНУ  
МОБІЛЬНІСТЬ<sup>14)</sup>**

(блок інформація про академічну мобільність включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується за результатами академічної мобільності)

**ІНФОРМАЦІЯ ЗАКЛАДУ ОСВІТИ, ЩО НАПРАВЛЯЄ НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ**

Заклад вищої освіти (територіально відокремлений структурний підрозділ закладу вищої освіти, наукова установа), що направляє на академічну мобільність

Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)

Країна закладу

Інститут (факультет)

Ступінь вищої освіти

Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма

Термін академічної мобільності

**XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX**

Ім'я, прізвище відповідальної особи закладу

Контактна інформація відповідальної особи закладу

**INFORMATION ON ACADEMIC MOBILITY<sup>14)</sup>**

(information on academic mobility is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of records is generated following the results of academic mobility)

**INFORMATION OF THE SENDING EDUCATION INSTITUTION**

The sending Higher Education Institution of (territorially separated structural subdivision of the Higher Education Institution, research institution)

Location of the educational (research) institution

Country of institution

Institute (faculty)

Degree

Educational Programme (Educational- Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)

Period of academic mobility

**XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX**

First name(s), Last name(s) of responsible person of the institution

Contact information of the responsible person of the institution

**РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ / LEARNING OUTCOMES**

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності)/ Component code or learning outcomes code (if available) <sup>15)</sup>	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completed by a student or learning outcomes achieved <sup>16)</sup>	Кількість кредитів Європейської кредитно-накопичувальної системи (годин) / Number of ECTS credits (hours) <sup>17)</sup>	Оцінка за шкалою вищої освіти / Institutional Grade <sup>18)</sup>
1	2	3	4	5
<i>Сумський державний університет / Sumy State University<sup>19)</sup></i>				
<i>20xx – 20xx навчальний рік / academic year, X семестр / semester<sup>20)</sup></i>				
1.				
2.				
...				
<i>20xx – 20xx навчальний рік / academic year, X семестр / semester</i>				
10.				
11.				
...				
14.	Zагальна кількість кредитів Європейської кредитно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits			

Опис системи оцінювання закладу вищої освіти

Explanation of the higher educational institution Grading System

**Критерії оцінювання знань закладу вищої освіти за XXX бальною шкалою****Criteria of knowledge grading of the higher educational institution according to XXX scores grading**Довідник з розподілу оцінок / Reference book on ratings<sup>21)</sup>

Оцінка за національною шкалою / National grade	Рівень досягнень , % / Marks, %	Кількість балів / Marks
Відмінно / Excellent	xx- 100%	xx- xxx
Добре / Good	xx - xx%	xx - xx
Задовільно / Satisfactory	xx - xx%	xx - xx
Незадовільно / Fail	0 - xx%	0 - xx
Зараховано / Passed	xx - 100%	xx - xxx
Незараховано / Fail	0 - xx%	0 - xx

**НАУКОВА СКЛАДОВА<sup>22)</sup>**

(блок наукова складова включається в академічну довідку у разі необхідності, якщо академічна довідка формується для освітньо-наукових програм)

**SCIENTIFIC COMPONENT<sup>22)</sup>**

(information on scientific component is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of records is generated for Educational-Scientific Programmes)

Індивідуальний план наукової роботи затверджений вченого радою

Individual plan of scientific work has been approved by the Academic Council

Сумського державного університету

Sumy State University

Протокол / Protocol № xxx від/dated xx.xx.20xx

Тема дисертації

Title of dissertation

затверджена вченого радою<sup>23)</sup>has been approved by the Academic Council<sup>23)</sup>Протокол / Protocol № xxx від/dated xx.xx.20xx

Звітування про виконання індивідуального плану наукової роботи

Performance report of the Individual plan of scientific work

Рік навчання / Year of study	Назва кафедри (відділу, лабораторії) / Name of the cathedra (department, laboratory)	Дата / Date

Кількість публікацій за темою дисертації / Number of publications on the topic of the dissertation:

Відрахований(a)

Expelled

за наказом / order № xxx від/dated xx.xx.20xx

24)

Посада керівника або іншої уповноваженої особи<sup>25)</sup>Position of the Head or another authorized person<sup>25)</sup>

Ім'я, прізвище

М.П./Seal

(niðnuc/ Signature)

First name(s), Last name(s)

Дата видачі/ Date of issue

Реєстраційний номер в журналі видачі / Registration number in register

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті Додаток 11 – Форма Академічної довідки (продовження)	Стор.41 Версія 05
-------------	---	----------------------

**Примітки:**

У полях дубліката академічної довідки, які не можуть бути заповнені у зв'язку із відсутністю інформації у первинному документі, ставиться відповідна позначка: «XXXXXX», або робиться запис: «Інформація відсутня у первинному документі» / «There is no information in the original document». У разі неможливості отримання інформації ставиться відмітка «Інформація недоступна у зв'язку з ...» / «Information is not available due to ...».

- 1) Номер академічної довідки – це ідентифікатор здобувача вищої освіти в АСУ (шифр електронної залікової книжки), до якого додаються чотири знаки (перші два знаки – дві останні цифри року видачі, наступні два знаки – номер місяця видачі)
- 2) Дата у форматі дд/мм/рррр
- 3) Інформація із поля ID у модулі «Здобувачі освіти - Картки здобувачів» ЄДЕБО. Для дублікатів документів про вищу освіту для випускників, у яких відсутня історія навчання в ЄДЕБО, в цьому пункті зазначається ID фізичної особи в ЄДЕБО
- 4) Зазначається один з варіантів (*див. додаток 1,пп. б-и*):
  - ступінь вищої освіти **молодший бакалавр / Junior Bachelor's Degree**;
  - ступінь вищої освіти **бакалавр / Bachelor's Degree**;
  - ступінь вищої освіти **магістр / Master's Degree**;
 У дипломах спеціаліста та дипломах молодшого спеціаліста у рядку «ступінь вищої освіти» зазначається освітньо-кваліфікаційний рівень:
  - ступінь вищої освіти **освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліст / Educational-qualification level of Specialist**;
  - ступінь вищої освіти **освітньо-кваліфікаційний рівень молодший спеціаліст / Educational-qualification level of Junior Specialist**.
- 5) Найменування без коду.
- 6) Код та найменування.
- 7) Вказується за потреби.
- 8) Найменування органу акредитації:
  - Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти / Higher Education Quality Assurance (NAQA, Ukraine)
  - Міністерством освіти і науки України / Ministry of Education and Science of Ukraine
- 9) Українська мова зазначається для всіх здобувачів вищої освіти.
- 10) Зазначається один з варіантів:
  - **Успішно / Successfully**;
  - **Не склав / Failed**
  - **Не складав / Did not pass**
- 11) Надається за формою:  
**Диплом бакалавра, серія XX № XXXXXX від xx.xx.20xx, Сумський державний університет, м.Суми, Україна / Bachelor's Diploma series XX No.XXXXXX of xx.xx.20xx, Sumy State University, Ukraine**
- 12) Номер академічної довідки (*зазначається у нижньому колонитулі*).
- 13) Порядковий номер сторінки та загальна кількість сторінок академічної довідки (*зазначається у нижньому колонитулі*).

МОН України	Порядок видачі, форми та зразки документів про вищу освіту в Сумському державному університеті	Стор.42
СумДУ	Додаток 11 – Форма Академічної довідки (продовження)	Версія 05

- 14) Блок включається в академічну довідку у разі видачі її здобувачу вищої освіти іншого закладу вищої освіти, який навчався в СумДУ за програмою академічної мобільності.
- 15) Замість коду освітнього компоненту або результатів навчання допускається зазначати порядковий номер.
- 16) Зазначається один з варіантів:
- **Очна (денна) / Full-time;**
  - **Очна (вечірня) / Part-time (evening)**
  - **Заочна / Intermittent (Off-Campus)**
- 17) Години зазначаються у разі відсутності інформації по кредитам ЄКТС.
- 18) Зазначається кількість набраних балів.
- 19) Інформація надається по кожному закладу вищої освіти, де здобувач навчався (включаючи навчання за програмою академічної мобільності).
- 20) Перелік освітніх компонентів вказується посеместрово.
- 21) Таблиця розподілу оцінок розраховується на основі всіх оцінок, що вносяться до додатку до диплома, усіх випускників (денної та заочної форми здобуття освіти) щонайменше останніх двох років випуску за певною спеціальністю (галуззю знань) за визначенням закладу вищої освіти (далі - випускники).
- Відсоток кожного діапазону оцінок (не більше 20 діапазонів) розраховується як відношення кількості оцінок, отриманих випускниками в цьому діапазоні, до загальної кількості оцінок всіх випускників. Наприклад, при розрахунку таблиці розподілу оцінок для випускників 2021 року за певною спеціальністю необхідно обрати дані випускників 2019, 2020, 2021 років. Загальна кількість оцінок у одного випускника - 40. Кількість випускників за цією спеціальністю за 3 роки становить 120 осіб. Кількість оцінок в діапазоні від 90 до 100 балів у всіх обраних випускників - 436. Тоді відсоток дорівнює:  $436/(40 \times 120) \times 100\% = 9,1\%$ . Зазначений розрахунок проводиться для кожного діапазону.
- 22) Блок включається в академічну довідку у разі видачі її здобувачу вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня.
- 23) Назва факультету/інституту та (або) повне найменування закладу вищої освіти (наукової установи).
- 24) Зазначається причина відрахування відповідно до наказу.
- 25) Академічна довідка засвідчується директором інституту (коледжу, технікуму) або деканом факультету.

**УКРАЇНА**  
**UKRAINE**

**АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № 150603101221**

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА  
ВИЩОЇ ОСВІТИ**

**GENERAL INFORMATION OF THE STUDENT**

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ	INFORMATION OF THE STUDENT
Прізвище	Last name(s)
<b>АНДРІЄНКО</b>	<b>ANDRIENKO</b>
Ім'я	First name(s)
<b>Андрій</b>	<b>Andrii</b>
Дата народження / Date of birth	
<b>01/01/19XX</b>	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database on Education	
<b>XXXXXXX</b>	

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ON STUDIES**

Зарахований(а)/прикріплений(а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу закладу вищої освіти, наукової установи)	Enrolled/attached to the Higher Education Institution (institution of professional higher education, territorially separated structural subdivision of the Higher Education Institution, research institution)
<b>Сумський державний університет</b>	<b>Sumy State University</b>
Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Location of the educational (research) institution
<b>вул. Римського-Корсакова, 2, м. Суми</b>	<b>2, Rymsky-Korsakov St., Sumy</b>
Країна закладу	Country of institution
<b>Україна</b>	<b>UKRAINE</b>
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
<b>Факультет іноземної філології та соціальних комунікацій</b>	<b>Faculty of Foreign Philology and Social Communications</b>
Ступінь вищої освіти	Degree
<b>Магістр</b>	<b>Master's Degree</b>
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational- Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
<b>Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</b>	<b>Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English</b>
Галузь знань (галузі знань)	Field(s) of Study
<b>03 Гуманітарні науки</b>	<b>03 Humanities</b>
Спеціальність (спеціальності)	Programme Subject Area(s)
<b>035 Філологія</b>	<b>035 Philology</b>
Спеціалізація	Specialization
<b>Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</b>	<b>Germanic Languages and Literatures (including Translation), primary – English</b>
Акредитована	Accredited by
<b>Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти</b>	<b>Higher Education Quality Assurance (NAQA, Ukraine)</b>
Мова(и) навчання/оцінювання	Language(s) of instruction/examination
<b>Українська</b>	<b>Ukrainian</b>
Форма здобуття освіти	Mode of study
<b>Очна (денна)</b>	<b>Full-time</b>
Термін навчання	Period of education
<b>XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX</b>	<b>XX/XX/XXXX – XX/XX/XXXX</b>